

# La Democracia

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

(DE LA TARDE)

NUM. 49

AÑO I

Redacción y Administración. —  
Villalobos 5.

Dirección postal y telegráfica  
"DEMOCRACIA." — Manila  
Teléfono núm. 20.

MANILA.—JUEVES 13 DE JULIO DE 1899.

Precios de anuncios, comunicados,  
esquelas mortuorias y reclamos,  
a la tercera plana.

SUSCRIPCION  
Manila. . . 0.80  
Filipinas. . 1.00  
Exterior. . 1.20  
Núm. suelto 0.05  
Pago adelantado

## LA DEMOCRACIA EL CUERPO DE POLICIA

El Gobierno americano, fiel á su programa de orden y pronto siempre á acudir allí donde las necesidades del país requieran su eficaz iniciativa, parece que se ha decidido á crear el cuerpo con que encabezamos estas líneas.

Era, en efecto, una institución cuyos servicios, aunque ejercidos con muy buena voluntad por los soldados que actualmente los desempeñan, no resultaba, sin embargo, eficaz por motivos ajenos á aquellos, como el desconocer el *tagalog*, el español y en gran manera las costumbres del pueblo.

No cabe dudar que mucho han hecho y están haciendo, por lo que no vamos á escatimarles nuestro aplauso. Alguna vez habremos podido hacerles indicaciones amistosas; pero éstas han obedecido á que no queríamos que su prestigio fuera criticado, ni el buen nombre de los soldados discutido, ni que nuestro aplauso á ellos fuera poco sincero y rodeado de salvaduras.

Algún periódico al ocuparse de este mismo asunto, es de opinión que para 490 plazas que tendrá este cuerpo, se eche mano de españoles y filipinos, utilizando aquellos que han prestado sus servicios en los extinguidos cuerpos de la Veterana y Guardia Civil, y nosotros, por nuestra parte, hemos de examinar la cuestión tal cual parece que se presenta.

Vayamos por partes.

El admitir en este cuerpo á los individuos de la Veterana y Guardia civil, nos parece muy acertado; porque ya conocen la índole de servicio que han de prestar y saben perfectamente la disciplina militar, que nunca está de más en esta clase de cuerpos, aunque ignoramos si le informará un carácter civil, militar ó mixto.

A la objeción que nos harán algunos, al suponer que aquellos están educados en la escuela de la des-cortesía, del abuso y de la in-moralidad, diremos que estos defectos dependerán de que las personas á quienes tengan por oficiales y jefes, los consientan y dejen impunes.

Respecto á admitir españoles en este cuerpo, no comprendemos qué género de razones podrá existir; pero sabemos en cambio, las que deben tenerse en cuenta para negar á aquellos toda participación. Si se nos hubiera dicho que la policía iba á estar formada por americanos y filipino, lo hubieramos encontrado razonable, del mismo

modo que antes estaba la Veterana formada por filipinos y españoles.

Pero admitir ahora á éstos, sería una anomalía inexplicable que no tendría razón de ser por varios motivos.

El colocar españoles en la policía sería ponerlos en constante roce con el pueblo, roce que en breve se traduciría en conflictos que á las veces revestirían seria gravedad.

Por otra parte, creemos que no habrá muchos españoles que á esto se prestarán, porque tendrían que perder su nacionalidad haciéndose americanos, ya que el Gobierno no podría asalariar sus servicios conservando aquella y porque raro será el español que sepa el *tagalog* y conozca bien Manila.

No debemos tampoco echar en olvido que el Gobierno americano en Negros, ha formado la policía con elementos genuinamente indígenas y no de otra clase.

A un lado todo esto, estamos convencidos de que esto no podrá ser factible, porque se pasaría por cima de las proclamas del General Otis y de la Comisión americana, en los que se hace promesa formal de confiar á los filipinos todos los puestos de nuestro país, sin mentar para nada la participación que algunos quieren concederse en aquellos.

De todos modos, la iniciativa del mariscal Preboste merece nuestro pláceme, y gratitud de todo el vecindario.

## TELEGRAMAS

(De la Agencia Reuters.)

LAS INDIAS OCCIDENTALES BRITÁNICAS Y AMÉRICA.

Londres, 26 Junio.

Se ha firmado un tratado en Washington sobre la reciprocidad entre América y la Guayana inglesa, así como también con la Jamaica.

AGITACIÓN EN ITALIA.

Londres, Julio 1.º

Se han desarrollado escenas tumultuosas en la Cámara Italiana, por lo que el gobierno ha publicado un decreto suspendiendo las sesiones.

EL JUEGO DE CRICKET EN INGLATERRA.

En la tercera apuesta, los australianos tuvieron 172 puntos y los ingleses 220 en la primera jugada. En la segunda jugada los australianos hicieron 224 y los ingleses solo 19 por haberse suspendido á causa de la lluvia.

## DOS ODIOS

Al hablar de un libro en inglés que un distinguido naturalista ha publicado sobre Filipinas, dice un

redactor del diario católico *Vanitas* llamado también *Libertas*, que su autor respira odio satánico contra España, porque en una de sus páginas se lee lo que sigue: "Filipinas, después de los tres largos siglos de dominación española, sólo es comparable con la más primitiva colonia del mundo."

Lo de odio satánico es chistosísimo, lo mismo que una serie de expresiones de sacristía que salen á la luz del día en "Vanitas". No menos notables son las ideas vertidas: por ejemplo, que la verdadera civilización es algo más grande que los caminos de hierro; que los telégrafos eléctricos; algo más grande que los cañones de tiro rápido y que los barcos blindados; más que todos los milagros de la industria moderna (sic). Se puede muy bien tener todo esto y vivir en la barbarie, dice "Vanitas", para luego añadir que la civilización que los frailes han formado en Filipinas es una perfección.

Pero el odio satánico es cosa que nos intriga en extremo tratando de averiguar si es también de la misma naturaleza el odio del autor que publicó lo siguiente: "Las islas Filipinas viven misérrimamente asfixiadas por una rutina recelosa y estéril. La rutina es nuestra manguada administración, nuestra tradicional política de intolerancia." Así se expresaba Cañamaque, diputado español. El diario "Vanitas" haría bien en calificar este odio contra España.

Mientras nos lo diga, nosotros podemos afirmar que hay el odio *frailuno* más sañudo y violento que ningún otro y que es precisamente el que induce á los redactores del "Vanitas" á atacar en cada número al libro en inglés y á su autor americano, muy por encima, por cierto, de todas las lindezas que contra él y su obra lanza á diario aquello publicación.

La falta cometida por el referido autor es haber dado sobre Weyler y los frailes una opinión que, por ser justa y perfecta, ha irritado terriblemente á los reverendos, excitado su soberbia y causado la explosión del odio *frailuno* cuyos efectos verá nuestro autor con curioso interés. Ha empezado á manifestarse en "Vanitas" en este mes de Julio de 1899 y seguirá obrando mientras haya frailes y durante el tiempo que Dios quiera conservar en este mundo al autor americano: para cuando vaya al otro, ya hallará en la puerta de la gloria un montón de excomuniones anatemas, etc., etc., formulados por el odio *frailuno*, al mismo tiempo que lleva á cabo su persecución terrenal.

## DE NEGROS

NUESTROS HUÉSPEDES

Con motivo de la llegada á nuestras playas de la fuerza regular norteamericana, damos á continuación los nombres de los jefes y oficiales de guardación en esta capital, á fin de que nuestros lectores y vecinos tengan ocasión de conocer sus nombres:

Sres. C. W. Mier, teniente coronel del Regimiento; B. A. Poore, capitán ayudante O. Brady, capitán de Administración militar; S. J. B. Shin, del 1.º teniente de id; J. V. Heid, id. de la Compañía M; W. F.

Nesbitt, K. id. id. K.; I. Putnam, M. 2.º teniente agregado á la compañía M.; Charles Lynch capitán, médico del Departamento, y J. A. Randolph, capellán, del Regimiento.

### DE PONTEVEDRA

En la tarde del lunes último una partida de babaylanes hostilizó á este pueblo, siendo rechazada por sus habitantes, algunos milicianos y otros soldados de nuestra tropa que les auxiliaron en su defensa, muriendo en este encuentro dos de aquellos foragidos y llevándose un herido.

En su huida hacia el sitio de Canroma, donde está atrincherado el núcleo de esta partida, prendieron fuego la hacienda del Sr. José Perez, situada en Mirada, barrio de Pontevedra y á un kilómetro de la población.

### DISPAROS

El martes pasado, á las 12 día, el transporte americano *Sherman*, anclado en nuestra playa, hizo veinticinco disparos de cañón en conmemoración del gran suceso que ese día conmemora la Gran República de su emancipación del yugo inglés.

Por la noche á las ocho volvió á hacer el barco nuevos disparos.

Pronto zarpó de aquí ese hermoso transporte, el primero que ha fondeado en estas aguas, de tan enormes dimensiones.

### JOJO!

En algunas tiendas de chinos de esta capital, se exponen paquetes de picadura de tabaco de "La Insular" que no deben ser legítimos, pues saben puramente á paja.

Es verdad que se venden algo más baratos que los legítimos, pero esto mismo demuestra que en el negocio debe haber mácula.

Recomendamos, pues, mucho cuidado á los consumidores y ponemos sobre aviso á los propietarios de la fábrica, por si en esto hubiese fraude para sus intereses que trasciende á los del público.

### SERENATA.

En la noche del lunes del pasado la banda de música del regimiento de voluntarios de California dió una serenata de despedida al general señor Smith, tocando frente á la casa de este varón piezas de su repertorio.

El general les agradeció el obsequio.

Resumen numérico del movimiento ocurrido en el Registro civil de esta Capital, del 16 al 30 del pasado mes de Junio.

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Nacimientos | Varones. . . . . 26 |
|             | Hembras. . . . . 6  |
| Matrimonios | Varones. . . . . 12 |
|             | Hembras. . . . . 12 |
| Funciones   | Varones. . . . . 6  |
|             | Hembras. . . . . 7  |
| Adultos     | Varones. . . . . 10 |
|             | Hembras. . . . . 12 |
| Párvulos    | Varones. . . . . 10 |
|             | Hembras. . . . . 12 |

### EL ORDEN PUBLICO.

En una de nuestras gacetas que preceden, verán nuestros lectores como el pueblo de Pontevedra rechazó á la cuadrilla de bandidos que intentó ejercer el pillaje en aquel poblado.

Bastaron unos pocos vecinos bien decididos, para rebazar una numerosa partida de bandidos ca sándoles bajas y dándoles una lección muy dura. Bien por los milicianos populares de Pontevedra! Así, deban los pueblos ejercer su soberanía popular!

Convénzase todo una vez más, que los vecinos honrados tienen el poder indiscutible de castigar el banditaje.

Convénzase también que el *anti-anti-anti*, es un embuste, y que nada veda ante los defensores de la legalidad que garantizan el orden público.

## NOTAS DEL EXTRANJERO

En el Transvaal

LA CONFERENCIA PROYECTADA

Londres 13.

El ministro de las Colonias, Mister Chamberlain, ha declarado en la Cámara de los Comunes que se celebrará el 30 del actual la proyectada conferencia entre el presidente del Transvaal Mr. Kruger y el gobernador de la Colonia del Cabo sir Edward Milner.

El primero ha aceptado la proposición de celebrar la entrevista en Bloemfontain, y pretende que sea respetada la independencia de la república del Transvaal.

La conferencia tiene por objeto discutir reformas aceptables para los *uitlanders*, y fijar bases para establecer relaciones amistosas entre Inglaterra y el Transvaal.

LA FECHA DE LA CONFERENCIA

Londres 19.

Ya se sabe de una manera positiva que la conferencia entre el presidente Kruger y sir Edward Milner se celebrará en Bloemfontain el 31 del actual.

PLAZO QUE EXPIRA

Advierten desde Johannesburg que mañana expira el plazo del compromiso solemne contraído por los rebeldes de la expedición filibustera mandada por el doctor Jameson.

Ofrecieron aquellos no mezclarse en ninguna intriga fraguada contra el Transvaal.

Kruger conciliador

Londres 19.

En la sesión celebrada hoy en la Cámara de los Comunes, el ministro de las Colonias, Sr. Chamberlain, ha dado cuenta de los sucesos ocurridos en la república sudafricana.

Ha dicho que el presidente señor Kruger ha declarado que no permitirá incidente alguno que pueda comprometer las amistosas relaciones entre la Gran Bretaña y el Transvaal.

La Liga sudafricana desmiente la participación que se le ha atribuido en el alistamiento de europeos.

La Cámara ha aplazado sus sesiones hasta el 31 del corriente mes.

Los ingleses contra el Papa

París 19.

La prensa inglesa, aun no fundando grandes esperanzas en el resultado de la conferencia para el desarme inaugurada ayer, cree que sería un error menospreciar dicho acto.

Por vez primera se hallan representados en un Congreso internacional potencias extra-europeas, como los Estados Unidos y el Japón.

Estos nuevos factores podrían modificar en lo porvenir las viejas teorías del equilibrio.

No menos interesante y significativo es el hecho de que también por vez primera se prescinde en un Congreso de esa índole del Pontificado, reconociendo de este modo la diplomacia que el obispo de Roma ha dejado de ser soberano temporal.

El *Globe* supone que la consecuencia lógica é inmediata de esto será que las potencias retiren á sus embajadores cerca del Vaticano.

Otros periódicos añaden que el fracaso de Rusia es evidente, comprobándose una vez más que es la nación de los procedimientos inoportunos.

Traslaciones de Nuncios

Roma 19.

Se sabe por buen conducto que en el Vaticano se está preparando una combinación diplomática.

El inter-nuncio en la Haya, monseñor Tarnassi, será ascendido á la nunciatura de Bruselas, porque sus gestiones para conseguir que fuera admitido un representante del Papa en la confe-

rencia de la paz, aun cuando han fracasado, fueron hábiles.

Sustituirá, por lo tanto, á monseñor Rinaldini, trasladado á la nunciatura de Madrid.

Monseñor Macchi, internuncio del Brasil, será nombrado Nuncio en Munich.

El auditor monseñor Guidi irá también á la Haya como internuncio, y es probable que sea enviado al Brasil para suceder á monseñor Macchi monseñor Granito di Belmonte, consejero de la nunciatura de París.

### Fuga de mahometanos

Londres 19.

Desde Candia dicen que los musulmanes continúan emigrando en masa de la isla y vendiendo á vil precio sus muebles, utensilios y ropas.

## ACTUAL ESTADO DEL PROBLEMA

El célebre profesor alemán Rodolfo Virchow, cuya palabra en materias de ciencia goza de tanta y tan merecida autoridad, no sólo en Europa sino en el mundo entero, pronunció en la sesión de apertura del Congreso Internacional de Antropología reunido en Moscú, un discurso cuyas conclusiones valen bien la pena de ser conocidas de nuestros lectores, por lo cual vamos á transcribir las siquiera sea en breve pero fiel extracto. No estará demás recomendarlas al *dilettantismo* científico un poco intrépido de algunos de nuestros escritores hispano-americanos que á la hora presente dan allí por resueltos, problemas respecto de los cuales la verdadera ciencia lejos de haber pronunciado su última palabra, se muestra llena de circunspección y reserva, como que sus pruebas experimentales principian á peñas, y en vez de echar por tierra ciertas nociones, tienden más bien á confirmarlas. Oigamos si nó al afamado patólogo y antropólogo berlinés:

"Sabemos que el hombre existía ya en la época cuaternaria, que vivió por muchas edades miserable y oprimido, siendo la piedra, la madera y el cuerno sus únicas armas y principales instrumentos de trabajo. Estamos ciertos de que medió un largo período de tiempo entre la edad de piedra y la de los metales, y que sólo en determinados puntos, el uso de estos últimos reemplazó inmediatamente el de la primera. Estos datos constituyen el punto de partida y son la base de los conocimientos adquiridos por las naciones civilizadas á contar desde la fecha de la fundación de este Congreso. Mucho menor y menos rápido es el progreso que hasta aquí hemos alcanzado en cuanto al verdadero origen ó fuente de donde provienen las diferentes ramas de la civilización. En vano hemos buscado y buscamos aún el eslabón que une al hombre con el mono ó otra especie animal. Debemos, no obstante, entendernos sobre una cuestión preliminar. Existe una tradición que es común á todos los pueblos, ó por mejor decir, un dogma de que participan todas las religiones, confirmado por los observadores estudiosos de todos los tiempos, según el cual, el cuerpo humano posee una organización animal sometida á las mismas leyes fisiológicas y patológicas que rigen los organismos de esta clase; pero á despecho de esta uniformidad existe también una barrera que separa al hombre del animal,—la ley de herencia que trasmite al niño las facultades de sus padres,—barrera que todavía no ha sido destruida ni borrada. Con efecto, no hemos visto todavía á un mono producir un hombre, ni vice-versa, á un hombre engendrar y producir un mono. La apariencia simiana no es en el hombre sino un mero estado patológico. Hasta hace poco se admitía generalmente que existían aún razas humanas que conservaban el sello distintivo de su primitiva organización inferior.

Pero todas estas razas han sido sometidas luego á una minuciosa observación, y de ésta resulta su identidad con las demás razas, y aun su superioridad respecto de algunas que figuran en muy alta escala. Así la cabeza del esquimal y del habitante de la Patagonia ó Tierra de Fuego, pertenece al tipo perfeccionado. Algunas razas poseen cráneos muy pequeños del mismo volumen que los microcéfalos. Entre otros, los habitantes de las islas Andaman y los *veddahs* de Ceylán, han sido considerados por tal motivo como microcéfalos, y, sin embargo, tanto la cabeza del Andaman como la del *veddah* son de un organismo muy regular aunque de proporciones inferiores á las de otras razas ordinarias. Las cabezas enanas, que yo llamo nanicefálicas, no ofrecen ninguna de las anomalías que distinguen á las microcéfalas. Sólo una raza, la de los *Orang-Simains*, y *Orang-Cekai*, en la península Malaca, no ha sido aún estudiada. El único viajero que ha penetrado en aquellas montañosas regiones, el intrépido ruso Nuklukho Maklai, asegura que halló en ellas algunos tipos aislados de estatura pequeña y con pelo crespo.

Una expedición científica allí enviada recientemente me ha remitido un cráneo y parte de la cabellera: la cabeza pertenece al tipo de la raza negra con pelo lanoso y se distingue por lo estrecho de su cavidad, pero no presenta la menor señal de un desarrollo puramente bestial. A idénticas conclusiones llegamos en todas partes al proseguir en esa grave cuestión. Y el esfuerzo de la investigación para encontrar los signos del gradual desarrollo no ha dado hasta ahora ningún resultado. No existen los proantropos, el hombre-mono no se ha visto en ninguna parte y el eslabón que debe unir las dos especies continúa siendo un misterio. La antropología científica principia con las razas coetáneas, y el primer paso en la doctrina del transformismo tendrá que ser necesariamente la explicación de la manera cómo esas razas se han formado y de los medios por los cuales han adquirido las leyes que les son peculiares, conservando la de la transmisión por herencia."

### El Sr. Lakson

Hemos tenido ocasión de saludar á nuestro distinguido amigo el señor Aniceto Lakson, presidente de la Isla de Negros que viene á disfrutar en Manila una larga licencia.

El señor Lakson llegó algo resentido de salud y trata de reponerla.

Se ha negado á hacernos ninguna declaración política pues dice que trata de dedicarse á sus negocios algo abandonadas por las cuestiones políticas.

Preguntado por los disturbios que ocurrieron en Negros nos ha contestado que estos no significan ninguna protesta política sino mas bien obediencia á cuestiones puramente personales.

Según lo que pudimos deducir en el curso de su conversación la labor política en Negros no ofrece dificultades y todo depende de los filipinos que se hallen investidos de autoridad obren con mucho tacto en estos momentos difíciles como lo están demostrando.

El señor Lakson piensa que si aquí no lograra reponer su quebrantada salud se vería precisado á emprender un viaje por los puerros del Extremo Oriente.

## INFORMACION GENERAL

### Nuevos jefes

En la nueva organización que se dará al Ejército norte-americano de operaciones en Filipinas, tendrán mando los señores siguientes:

Coronel W. A. Kobbé, ex-Mayor del 3.º de Artillería; Mayor Alex B. Dyer, ex-capitán del 6.º de Artillería; Mayor Harry I. Hawthorn, ex-teniente del 6.º de Artillería; Mayor Marcus D. Cronin, ex-capitán del 25 de Infantería y Mayor Leonard A. Lwering, ex-capitán.

### Bienvenida

Se la damos cordialmente á nuestros amigos los Sres. Raymundo Melliza Angulo y Basilio Regalado Mapa, electos Presidente de la Sala de lo criminal de la Corte Suprema de Justicia y Juez de 1.ª instancia del distrito de Tondo, respectivamente, por su llegada á esta Capital, procedentes de la región Bisaya.

### El general Wheeler

Según algunos colegas este general del ejército de los E.U. que está en Santiago de Cuba ha recibido orden de venir inmediatamente á Manila.

### El Banco Hong-kong

Este importante Banco, según telegrama recibido en esta Capital por su agente de la oficina principal, repartirá probablemente un dividendo de 1 libra esterlina y 16 cheines por el semestre que expiró el 30 de Junio próximo pasado.

### El transporte "Hooker"

Este vapor ha traído para el Ejército americano una buena cantidad de provisiones. Partirá para el Sur, después de verificadas las operaciones de descarga.

Van á su bordo 26 individuos del "Signal Corps" y es posible que algunos de ellos releven una parte de los voluntarios telegrafistas que están aquí de servicio.

### Nuevo cristiano

Anoche fué bautizado en la cárcel pública de Bilibid un individuo, confiado de dicho establecimiento y natural de Carolinas.

El Director del Hospital penitenciario de Bilibid nuestro amigo don Manuel Xerez Burgos, no solo catequizó al citado carcelino, sino que le apadrinó al recibir el agua del bautismo.

Administró este Sacramento al carcelino que se llamaba Tarkon, el vicario presbítero Sr. Camilo del Rosario, poniéndole el nombre y apellidos de su padrino.

Felicitemos al Sr. Xerez Burgos, Director de *El Filipino Libre*, por su meritoria obra, así como al nuevo cristiano.

### Dewey y los plantadores de Ceylán

Desembarcado en Colombo el 22 de Junio el almirante Dewey, hubo ocasión de desplegar una gran fuerza militar. Le dedicaron un discurso de bienvenida y recibió un estuche de plata de los plantadores de té de Ceylán, los cuales enviaron además 1000 libras de té á bordo del "Olimpia", y á quienes dijo Dewey que antes era un gran bebedor de té.

### El "Glacier"

A propósito de este buque americano, que según telegrama de nuestro colega "The Manila Times," que publicamos ayer, pasó por Singapore, damos algunos detalles para conocimiento de nuestros lectores.

Fué construido especialmente en Port Chalmers para transportar carne de conejo, de Australia y Nueva Zelanda á Londres y tiene varios compartimientos refrigeradores semejantes á inmensas neveras. Durante la guerra fué comprado por la Marina de los E. U. para aprovisionar la escuadra de Sampson.

Ahora es esperado hacia el 15 del actual trayendo 1500.000 libras de carne de vaca y 10 de conejo para el Ejército y la Marina. También conduce armas y municiones para el armamento de los cañoneros comprados á los españoles.

Su dotación la componen el comandante Conway H. Arnold, 10 oficiales y 125 hombres de tripulación.

### Tranvía eléctrico en China

El primer tranvía eléctrico en China se ha inaugurado en 24 de Mayo último, entre la estación de Machiapu en Peking y la puerta de entrada del Sur de la ciudad. Estuvieron presentes el Director general de ferrocarriles del Norte de China, Hui Ching-cheng, otros directores y varios consejeros del Tsungli Yamen, interesándose en inspeccionar el tendido y observando su marcha. El conjunto está excelentemente trabajado y muy apreciado por los directores. El tranvía fué proyectado y construido por los señores Siemens y Halske de Berlín. Se intenta extenderlo hasta el interior de la ciudad, tropezándose con una gran dificultad pues se necesita abrir una nueva puerta para la línea directa á través de las murallas; pero es cuestión de tiempo porque por otra parte se necesita esto para tener una mejor

comunicación entre la ciudad y la estación.

El ingeniero es Mr. Fischer de la casa Siemens y Halske.—*The Manila Times*.

### Estadística obrera

La jornada legal de trabajo.—Para los hombres: Francia, 12 horas por día; Rusia, 11 1/2; Austria y Suiza, 11; Inglaterra, 10; Australia y algunos Estados de América del Norte, 8.

Para las mujeres: Alemania, Austria, Francia, Holanda y Suiza, 11 horas.

Para los niños: Estados Unidos (la mayoría de los Estados), 10 horas; Connecticut y Massachusetts, 8; Francia, 10 para los menores de 16 años; Alemania, 10 para los menores de 16 años y 6 para los menores de 14; Italia, 8 para los menores de 14; Rusia, 8 para los menores de 15 años; Bélgica, 12 para los menores de 16 años y para mujeres menores de 21.

Como puede observarse, España no tiene legislado nada respecto de la duración de la jornada de trabajo.

Edad legal para admisión en el trabajo: Italia, nueve años; Rhode-Island y New-Hampshire, 10; España, 10; Inglaterra, 11; Bélgica, Holanda, Rusia, Maine y New-Jersey, 12; Francia, Alemania, Massachusetts y Connecticut, 13; Austria, Suiza y Nueva-York, 14.

En varios Estados alemanes los niños no pueden ser admitidos en los talleres y en las fábricas si no acreditan cierto grado de instrucción.

En Francia los niños de 12 años deben también acreditar poseer cierta instrucción, y hasta los 14 años no pueden ser admitidos en ciertos géneros de industrias.

### Robos

Anoche se perpetró un robo en una casa de la calle Concepción (Kispo), habiéndose llevado los ratos un baul mudo que contenía ropa y alhajas por valor de trescientos pesos.

De dicho hecho se dió parte á la policía.

Esta mañana fué demandado ante el Juzgado de 1.ª instancia de Intramuros un filipino, acusado por otro de haberle robado un caballo.

### Paliza

En el muelle del Rey esta mañana un heroico hijo del Cid, implomo una tunda de palos á una infeliz mujer á quien produjo varias contusiones en la cara y cuerpo, siendo detenido por la policía americana y conducido al juzgado de 1.ª instancia de Binondo.

### Juez de guardia

Mañana viernes lo está el del distrito de Intramuros señor José Basa.

### Partida de tulisanes

El *Freedom* de hoy dió cuenta de una partida de ladrones nocturnos, que me rodean en las cercanías del pintoresco pueblo de Malabón.

La noche del lunes último se oyeron algunos tiros que venían de la dirección de Navotas. Se ordenó el envío de un pequeño destacamento al lugar de la ocurrencia, pero cuando llegaron, no encontraron más que algunos individuos gritando "ladrones".—El edificio que saltaron estaba acibillado de balizas.

Según referencias, eran seis los tulisanes, y exigían dinero y provisiones á los vecinos; pero sedieron á la fuga cuando el destacamento se aproximaba.

En la semana pasada hubo otro caso. Atacaron una casita de un barrio de Malabon, en la cual había una partida de juego.

Lamentamos, con el colega, la frecuencia de estos desagradables sucesos, y algo debería hacerse para que no se reproduzcan en lo sucesivo.

### Médicas en Rusia

El Gobierno ruso ha dictado un decreto imperial concediendo iguales derechos en el ejercicio de la profesión que á los doctores médicos á las mujeres que han completado los cursos de la "Enseñanza de medicina". Este es un gran acontecimiento en el país ruso donde hasta ahora no era más que letra muerta la emancipación de la mujer.—*Freedom*.

### Intransitable

Rogamos á la policía americana se dé un paseito por el muelle de Sibakon, en el que los vecinos aprovechan la ausencia de aquella hacha de la vía pública, punto de exposición no solo de sus mercancías sino de otras menudencias que callamos.

Los cocheros de los vehículos de alquiler y carros de carga, siempre oportunos, contribuyen á hacer intransitable la calle aglomerándose allí en confuso maremagnum.

### Malos olores

A la salida de la puerta Real, hay amontonada una gran porción de basura en completo estado de descomposición, perjudicando en gran manera el

olfato y la salud de los transeúntes á causa de los malos olores que despiden.

Rogamos á las autoridades se sirvan dar las órdenes oportunas para que desaparezca este foco de infección.

### Nuevo periódico

El mártir próximo verá la luz en esta Capital un nuevo periódico redactado en tagalog, y titulado *Ang Li-bang nang lahat*.

El periódico tendrá sus oficinas en la calle Guano núm. 4.

Viva muchos años.

### Primera causa

De la organización de los juzgados de esta Capital la primera causa que se consulta á la Corte suprema, es la iniciada en el Juzgado de primera instancia de Intramuros el 24 de Junio último y terminada con sentencia absolutoria.

### Más orden

Recomendamos á la policía ponga más orden en el Mercado de la Divisoria, en el que la desordenada aglomeración de personas que acuden á él á surtir de los medios para su subsistencia, es causa de no pocos altercados y desgustos prestándose además á robos y otras faltas.

### Anuncio á los marinos

N.º 342.

Mar de China.—Distrito de Foochow. Alteración en las señales de luz giratoria.

Anuncio referente esta luz giratoria que ha sido cambiada.

La nueva luz es dióptica, ocultándose el de 1.º orden, enseñando una luz blanca fija variada por un eclipse de 15 segundos. Se eleva 257 pies sobre el nivel del mar y su intermitencia clara será visible á una distancia de 23 millas marinas.

Por órden del Inspector de Aduanas.

W. Ferd Tyller.

Actual Inspector de costas.

Aduana Marítima Imperial.—Oficial inspector de costas.

Shanghai 1.º de Julio de 1899.

### Intérprete

Por la superioridad ha sido nombrado intérprete del idioma inglés en los Juzgados de 1.ª instancia y de Paz de esta capital, el señor Manuel Franco.

### De Negros

Con motivo de la licencia concedida al señor Lakson, presidente de aquel Estado Federal, se ha hecho cargo de dicha Presidencia el señor Simón Lizares, que desempeña también la delegación de gobernación.

### Prisioneros y pases

A pesar de las reiteradas indicaciones de la Prensa, continúan algunos individuos de mala fé explotando al público con motivo de los pases y la libertad de los prisioneros filipinos.

Volvemos á repetir á nuestros lectores que no se abona ninguna cantidad por un pase, pues puede conseguirse gratuitamente todo el que lo solicita de la autoridad americana, así como la libertad de los prisioneros que se concede cuando se cree conveniente, sin necesidad de abonar cantidad alguna.

### Juegos

Se quejan varios vecinos de esta capital que los juegos de *perinola* y *beto beto* á que algunos individuos se dedican en el mercado de la Divisoria y detrás de la fábrica La Insular, son objeto de riñas y ocasión de vagancia en les que se dedican á ellos.

### Pasajeros

Por el vapor "Adelante" que llegó de Sorsogen: P. R. Fernandez y señor Pedro Pranes.

Por el id. "R. Melliza", que llegó de Iloilo: señor Raymundo Melliza, señora German Conlu, señor Mariano de la Rama, señor Catalino Siam, señora Maria del Socorro de la Rama, señora Narcisca Belen, señora Maria Centeno y varios á proa.

Por el id. "Guthrie", que llegó de Sydney: Mr. Haerri, Mr. Griffen, Mr. Nanks, Mr. Villinger, Mr. Neville, Mr. Williams, Mr. Mannell, Mr. W. Nube, Mr. Maker, Mr. Luz Wife, Dr. Pereira, Mr. Antonio Maher, Mr. Araijo, Mr. Paches, Mr. Luis Fernandez Mr. Manuel Rodriguez, Mr. Alberto de Calvado, Mr. Manuel Antonio Junior Mr. M. Luz, Mr. Antonio Moreira, Mr. José Guillermino, Mr. José Sagistero, Mr. José Augusto, Mr. Aquilino Marqués, Mr. Carlos Antonio Vaz, Mr. José Gregorio, Mr. Kena, Mr. Mata, Mr. Frete Mr. Ubersole, Mr. Barr, y 69 chinos á proa.

Por el id. "Elcano" que llegó de Legaspi: Sr. Gabino Urutia, señor Zoilo García y señora, chinos Lim Po y A. Tu y varios á proa.

### Correspondencia

El vapor inglés "Guthrie", que procedente de Sydney, fondeó hoy en bahía

ha traido cuatro sacos de correspondencia, que empezó a repartirse en la tarde de hoy.

**Para fuera**

Las 3:55 de la tarde de ayer, salió de bahía para fuera el crucero inglés "Grafton."

**Para Hong-kong**

Para mañana las 4 de la tarde tienen anunciadas sus salidas para Hong-kong, los vapores ingleses "Sungkiang" y "Yueungsaug."

**Correos**

En la tarde de mañana despachará la Administración de Correos correspondencia para Hong-kong.

**El crucero "Orlando"**

El crucero inglés de este nombre fondeó en bahía las dos de la tarde de ayer, saludando a la plaza con 21 cañonazos, al cual contestó ésta con el mismo número de disparos.

**Nuevos cruceros en construcción**

El Congreso de los Estados Unidos ha autorizado en Marzo de este año la construcción de seis nuevos cruceros que se llamarán "Denver", "Des Moines", "Chittanooga", "Galveston", "Tacomah" y "Cleveland".

Los planos son parecidos al del "Raleigh", dotándoseles de mejor armamento y protección y mayor radio de acción, con la diferencia de que tendrá dos nudos menos de velocidad, aumentándose en cambio las condiciones de comodidad de higiene y el espacio de los paños. El desplazamiento será como el del "Atlanta" estando dotado también de electricidad sus condiciones son: 3400 toneladas de desplazamiento; 292 pies de eslora; 43 de manga; 166 de calado; capacidad de las carboneras 700 toneladas; velocidad 16 1/2 nudos 4500 caballos de fuerza. El armamento será: 10 cañones de 5 pulgadas (12 1/2 centímetros), 8 cañones de 9 libras, 2 de una y otros de tiro rápido y de campaña.

El contrato establecido es que el tiempo de su construcción será de dos años como maximum, obligándose los constructores a pagar la cantidad de 300 pesos por día, en el primer mes que pase del término del contrato, \$400 en el segundo y \$600 en los siguientes.—(De "The American.")

**Nota del tiempo.**

De la Central de Teléfonos: ro de la mañana.

Continúan bajando lentamente los barómetros; hay indicios de dos centros de baja presión uno al O. de Luzon, en el mar de China, el cual es de poca importancia para la Isla, y otro hacia el E. S. O. de Manila, en el Pacífico cuya dirección es aun desconocida. Por ahora vientos variables, de la parte del Sur y del 3.er cuadrante con lluvias especialmente en la región meridional del Archipiélago. Sigue el tiempo sospechoso.

**En el Juzgado de Binondo**

Hoy ha tenido lugar en este Juzgado la vista de una causa seguida por una casa extranjera contra un artista fotógrafo siendo abogado de la primera el Sr. Antonio Sanz representado por don José M. Lacalle y del demandado el americano Mr. J. Federico Wet, con el intérprete señor Salana. Mañana continuará la vista. Número público presenció la vista.

**TRIBUNALES Y POLICIA**

Han sido aprehendido por la policía y sentenciado por los distintos juzgados de esta Capital los siguientes individuos:

**Juzgado de Quiapo.**

Multa de 6 pesos a 1 chino, por riña.  
Idem de 5 pesos a 1, por injurias.  
Remitió al juzgado de primera instancia a un individuo acusado de tentativa de robo.

**Juzgado de Binondo.**  
Multa de 15 pesos a 1, por hurto.  
Idem de 6 pesos a 1, por robo.  
Idem de 6 pesos a 1, por conducta desordenada.

**Juzgado inferior del Preboste.**

Multa de 5 pesos a 1, por embriaguez y escándalo.  
Idem de 1 peso a 1, por inmoral.  
Idem de 2 a 3 pesos a 11 individuos, por andar é horas prohibidas.

**Estafeta de espectáculos**

**En el Filipino**

Antes numerosísima concurrencia se verificó en la tarde de ayer la función anunciada en honor del destacamento de Baler, honrándola con su asistencia el Sr. Cónsul de España en Filipinas y el general Jaramillo.

El programa del día anunciaba en primer lugar el estreno de la zarzuela titulada "La Banda de cornetas," la cual, según anunció la empresa, no pudo ponerse en escena debido al estado de deterioro en que se hallaban las decoraciones preparadas al efecto, poniéndose en lugar de aquella "El cabo baqueta" que obtuvo ajustada interpretación por todos cuantos en ella tomaron parte, sobresaliendo como siempre la Srta. Ruiz, y el señor Cala, quien cantó varios "compéts" alusivos al heroico destacamento de Baler, recogiendo en todos ellos nutridos aplausos.

El segundo lugar lo ocupaba la siempre aplaudida zarzuela "La Marcha de Cádiz," que fué interpretada con el acierto de costumbre, mereciendo muy justos aplausos la señora Ruiz y los señores Cala y Molinero, que estuvieron a la altura que era de esperar.

Finalmente, se puso en escena la chistosísima zarzuela "El Monaguillo" cuya representación no dejó nada que desear, siendo prueba de ello, los nu-

merosos aplausos que todos supieron cosechar.

La orquesta y los coros, bien, bajo la dirección de la hábil batuta del Sr. Barbat.

**Beneficio**

Para el próximo sábado se anuncia en el Teatro "Oriental" de la calle de Cervantes una bonita función á beneficio de la popular y estudiosa actriz señora Simeona Navo.

Dadas las muchas simpatías que goza la beneficiada, no nos estraña que esta mañana nos dijeran que quedaban ya muy pocas localidades para la función.

Apresúrense pues los que deseen obtener entrada.

En el lugar de costumbre publicamos el programa.

**Teatro Oriental**

Calle Cervantes (Dulumbayan)

**COMPANÍA DE ZARZUELA RATIA**

**Función**

para el sábado 15 de Julio de 1899.  
A las cinco de la tarde.

**A beneficio de D.ª Simeona Navoa**

**PROGRAMA**

- 1.º Sinfonía.
- 2.º La zarzuela en un acto  
**El Niño**
- 3.º La fantochada bufa en un acto  
**I Feroci Romani**
- 4.º La parodia cómica en un acto  
**Arturo di Fuencarrali**

**Precios de las localidades**

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Palcos proscenios ...  | \$ 4-00 |
| Id. de 6 asientos. ... | " 3-00  |
| Butacas. ...           | " 2-00  |
| Anfiteatros. ...       | " 0-20  |
| Entrada general. ...   | " 0-10  |

**Seccion maritima**

**Movimiento en Bahía**

Durante el día de hoy ha habido el siguiente en la bahía:  
Amanecieron fondeados en bahía los vapores, inglés "Guthrie" y el "Escafio" y una barca también fondeada á 10 millas O. S. O. del ancladero.  
El vapor inglés "Duque of Westminster" salió para fuera.

**Movimiento del puerto**

**ENTRADA DE ALTA MAR**

De Colombo y Singapore, fragata "Cam" con 109.565 cajas de petróleo.  
De Sydney vapor "Guthrie," con 4 pasajeros y cargamento general.

**ENTRADAS DE CABOTAJE**

De Sorrogoa, vapor "Cazador," con 1300 fardos de abacá.  
De Iloilo, vapor "Butuan" con 57 pasajeros y 10 toneladas de cargamento general.  
De Masbate, vapor "Bawan" con 8 pasajeros 3800 fardos de abacá.  
De Malibog, vapor "Escafio" con 1770 fardos de abacá.

**SALIDA DE CABOTAJE**

Para Palanok, Berg-gta. "Tomasa" con 175 picos de arroz.

**Seccion religiosa**

**SANTOS DE HOY**

13 Juéves.—S. Anacleto papa mártir y S. Toriano ob. confesor.

ANUNCIOS.—Para los suscriptores:  
Preferentes, 6 cent. de pfs. línea.  
4.ª Plana, 8 " de id. id.  
Antes ó después de la  
Información general, 12 cent. de pfs. línea.

**ANUNCIOS PREFERENTES**

Para los no suscriptores:  
Preferentes, 10 cent. de pfs. línea.  
4.ª Plana 5 " de " id.  
Antes ó después de la  
Información general, 25 cent. de pfs. línea.  
Esquelas mortuorias, Cultos religiosos, reclamos y Remitidos, precios convencionales.



**LA ESTRELLA**

Relojes **OMEGA**

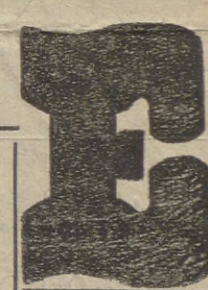
MANILA



**DEL NORTE**

Relojes **OMEGA**

PARIS



**LA ESTRELLA**

Relojes **OMEGA**

ILOILO

**Field classes**

**FLAMMARION**

**Flammarion**

**FLAMMARION**

**LEVY HERMANOS.—Escolta 10.**



**VAPORES**

DE LA

**COMPANÍA MARITIMA**

El vapor ELCANO, saldrá para Iloilo, el sábado 15 del actual, á las 10 de la mañana.

El vapor "NTRA. SRA. DEL ROSARIO," saldrá para Cebú el sábado 15 del actual, á las 4 de la tarde.

Para carga y pasaje.—Muelle del Rey núm. 10.

NOTA.—No se expedirán pasajes á los chinos sin que presenten el certificado del consulado de su nación de esta capital, después de anotado en el departamento de inspección de chinos, establecida en la Capitanía de este Puerto; debiendo embarcar á bordo de los buques de esta Capitanía 4 horas antes de la anunciada para la salida de los mismos, en donde les será expedido el oportuno pasaporte por el Inspector designado al efecto.

Se ruega á los señores pasajeros se sirvan exhibir la cédula personal al tiempo de tomar el billete de pasaje.

Manila, 12 del Diciembre de 1898.

**AVISO**

Los consignatarios de las mercancías que traen los vapores ESMERALDA y DIAMANTE deberán en cargarse por sí mismos de la descarga inmediata de sus mercancías ó de lo contrario serán estas descargadas por cuenta y riesgo de los receptores y no responderán los consignatarios de dichos vapores de ninguna reclamación que se presente fuera del portalón.

tp Warner, Barnes y c.

Martin M. Levering. J. B. Early.

*Early y Levering*

ABOGADOS AMERICANOS

Negocios legales prontamente atendidos en Filipinas, cortes de los Estados-Unidos y departamento en Washington.

Oficina, Plaza Cervantes n.º 3 entre los Bancos Chartered y Filipino. th

Felipe G. Calderon,  
ABOGADO,

OFRECE SU BUFETE.

Asunción 5—(esquina Jaboneros.) 3i

**Se compran**

caballos, coches usados, calesas, pianos, muebles de lujo y cajas fuertes de hierro.

Pagamos á buen precio.

Plaza P. Meraga núm. 28.

**Vapor "SAN NICOLAS"**

Saldrá directamente para Tacloban, el Sábado 15 del actual, á las 12 del día.

Para carga y pasaje á Juan Rodriguez.—San Nicolas 73.

**MANILA JOCKEY-CLUB**

De orden del Sr. Vice-Presidente, se cita á junta general para el Sábado 15 del actual á las 4 de la tarde en las oficinas de los Sres. J. M. Tuason y C.ª para tratar de la elección de nueva Junta Directiva y de la rendición de cuentas.—El Secretario. 2

**"LA DEMOCRACIA"**

Se reciben toda clase de trabajos de Tipografía y encuadernación de libros, á precios sin competencia.

Prontitud, esmero y elegancia en los trabajos.

5--Villalobos--5

**COMPRAMOS**

alhajas usadas con brillante, perlas y otras piedras usadas de valor.  
Pagamos á buen precio papeletas del Monte de Piedad y otras casas de empeños.

Plaza del P. Moraga n.º 28

VINO S JULIEN en cajas de 24 1/2 botellas.

Id. Margaux id. id. id.

Id. Santernes en cajas de 12 botellas.

Id. Medoc Español { en cajas de 12 botellas.  
id. id. 24 1/2 id.

Id. Oporto "Victoria" id. id. 12 id.

**Vende**

Francisco Reyes,

Plaza del P. Moraga núm. 4.

Papel Catalan 1.<sup>a</sup>

Id. id. 2.<sup>a</sup>

Id. id. 3.<sup>a</sup>

Id. id. 4.<sup>a</sup> superior

Id. id. 4.<sup>a</sup> corriente

marca Roca & Coli

**Vende**

Francisco Reyes.

Plaza del P. Moraga núm. 4.

## FABRICA DE CERVEZA DE S. MIGUEL

¿Quereis gozar de completa salud y no padecer de dispepsia? Pues tomad la cerveza de dicha Fábrica

## DOBLE BOCK.

¿Quereis desterrar la anemia y el catarro intestinal tan frecuentes en Filipinas? Pues tomad de dicha Fábrica la rica

## CERVEZA NEGRA

### PRECIOS

|                                |             |          |
|--------------------------------|-------------|----------|
| Cajas de 6 docenas 12 botellas | DOBLE BOCK. | \$ 14.00 |
| " de 3 " " "                   | " " "       | 7.00     |
| " de 6 " " "                   | Negra       | 18.00    |
| " de 3 " " "                   | " " "       | 9.00     |

Pedidos á Pedro P. Roxas

General Solano, 22.

### Se compran

Carabaws y Caballos, diestros al tiro.

Razón: Magallanes, 51. In-  
tramuros. th

### Se vende

En 200 pesos, un buen QUILES, con dos caballos y guarniciones.

Razón: Bustos núm. 2.—  
Sta. Cruz.

### Médico

CLODOALDO ABAD,

Especial atención

Enfermedades infecciosas con fiebre ó sin ella. 5

Manrique n.º 11—Sampaloc.

### Aviso

Traducciones del Español al Inglés y vice-versa.—Precios módicos.

Razón: Mr. George Sellner, oficina del "Manila Times."

### Se vende

La casa de materiales mixtos en la Calle Nueva de la Ermita núm. 37.

Razón.—Legaspi, 18.

Peinadora Europea

CALLE DE SAN ROQUE N.º 4.

LETRA L.—Sta. Cruz.

Chartered Bank of India Australia China  
Incorporado por Real privilegio en 1853.  
—OFICINA PRINCIPAL LONDRES—

Capital efectivo. . . . . 800,000 libras esterlinas  
Fondo de reserva. . . . . 500,000 " "  
Responsabilidad ulterior de los accio-  
nistas. . . . . 800,000

Compra y vende Letras sobre:

España, Inglaterra, Francia, Alemania, América, India, Australia,  
China, Japón, Java, etc. y verifica toda clase de operaciones de Banco.

Oficina en Manila, Plaza de Cervantes n.º 1.

th R. W. Brown, gerente.

## SASTRERIA

DE

ANTONIO DAMASO

Plaza de Binondo, 11.

(FRENTE AL HOTEL DE ORIENTE.)

Se reciben confecciones y composturas de toda clase de trajes para caballero y uniformes militares.

Precios módicos, trabajo breve y esmerado.

## DESTILERIA Y REFINERIA

### DE ALCOHOLES

"LA ROSARIO"

18 SAN SEBASTIAN.—MANILA

Anisados, Ginebra, Whisky y licores.

## MORENO LACALLE

### ABOGADO

HORAS DE DESPACHO:

De 9 á 12 de la mañana, en su oficina, Plaza de Cervantes núm. 5.

De 3 á 7 de la tarde, en su domicilio núm. 8 calle de San Miguel (calle que empieza en el Puente de la Quinta)

CHAMPAGNE V. Clicquot Ponsardin.

Id. Moët & Chandon.

Id. Sport.

Id. Espuma de oro.

Id. Jerez.

**Vende**

Francisco Reyes.

Plaza del P. Moraga n.º 4.

## Hong-kong & Sanghai Banking Corporation.

Capital efectivo . . . . . \$ 10,000,000  
Fondo de reserva . . . . . 10,000,000  
Responsabilidad ulterior de los accionistas. . . . . 10,000,000

OFICINA CENTRAL EN HONG-KONG.

Agencia en Manila.

Corresponsales ) "Credit Lyonnais" y sucursales respectivas.  
en España. )

Compra y venta de Letras sobre Londres, Hamburgo, España, Francia y demás países.

Giros por telégrafo y toda clase de operaciones de Banco.  
Se abren cuentas corrientes y se admiten depósitos á interés, á plazo fijo de 3, 6 y 12 meses, á tipos convencionales.  
Manila, 12 de Septiembre de 1898.

H. D. C. JONES,  
Agente.

## FABRICA DE AGUAS GASEOSAS

MADRID—46—S. NICOLAS

Sodas—Limonadas—Zarzaparrillas y toda clase de bebidas gaseosas.

Elaboración esmerada—Precios económicos

Ganga

DOS MILORES, solos ó IMP. "LA DEMOCRACIA" enganchados.

Razón—Legaspi, 18.

MANILA.—1899

á cargo de  
D. GAUDENCIO ELEIZGQUI,  
Villalobos 5—Quiapo.